

Reima Beatrix a anuncia su retiro pa 30 di april,2013

Turista a bolter cu quardrace den parke Arikok



Turista a bolter cu quardrace den parke Arikok

Awe mainta, pasa di 9 or di mainta den Parke Arikok un accidente a tuma luga. Un turista femenino a bolter cu su quardrace y a keda herida y no tabata por a move debi na dolor. Aki personal di Ambulance a yega na e sitio atende e victima y a keda transporta pa Hospital pa atencion medico.

Accidente serio na Bubali pa falta di preferencia



Ayeranochi a sosode un accidente basta serio cu heridos na Bubali, na unda falta di preferencia a hunga un rol importante.

Den e accidente aki, varios auto tabata envolvi y pa falta di duna preferencia, a resulta di varios heridonan cu mester a ser hiba hospital.

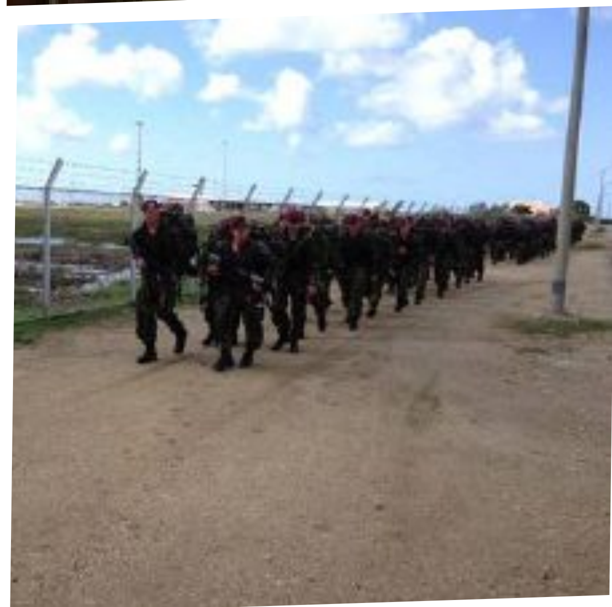


Militarnan ta duna aporte na pueblo Boneriano



Den e dianan cu a transcuri, na Boneiro tabatin un grupo di militar di Curacao, kendenan tabata haci ehersicionan y tambe nan a duna na aporte na e comunidad di Boneiro den diferente forma. Primeramente e militarnan aki, mester a pasa den un programa, con pa adapta na custumber y formanan di e comunidad Boneriano. Despues, nan a participa na un programa cu yama,” Rebound”, cu kiermeen bounce bek, pa hobennan cu a no a logra den bida y ta haya un di dos oportunidad pa forma parti y re-integra den comunidad den un forma util. E militarnan a regresa bek pa Curacao pa prepara pa otro retonan cu ta spera nan.





Reima Beatrix a anuncia su retiro pa 30 di april,2013

Su Mahestad Reina Beatrix, awe merdia pa dos'or a dirigi su mes na e pueblo hulandes den un discurso masha cortico mes, na unda ela trece padilanti su participacion cu elo baha como Reina di Hulanda y elo pasa e batuta pa su yui homber mayor, Prins Willem-Alexander, pa e por asumi e posicion di Rey di Hulanda, dia 30 di april di e aña aki. Su Mahestad a gradici e gran coop-eracion cu ela haya for di tur esnan cu ela traha cu nan durante su Reinado y tambe e islanan den Caribe Hulandes, na unda Reina Beatrix a indica cu simper ela haya e amor y apoyo nece-



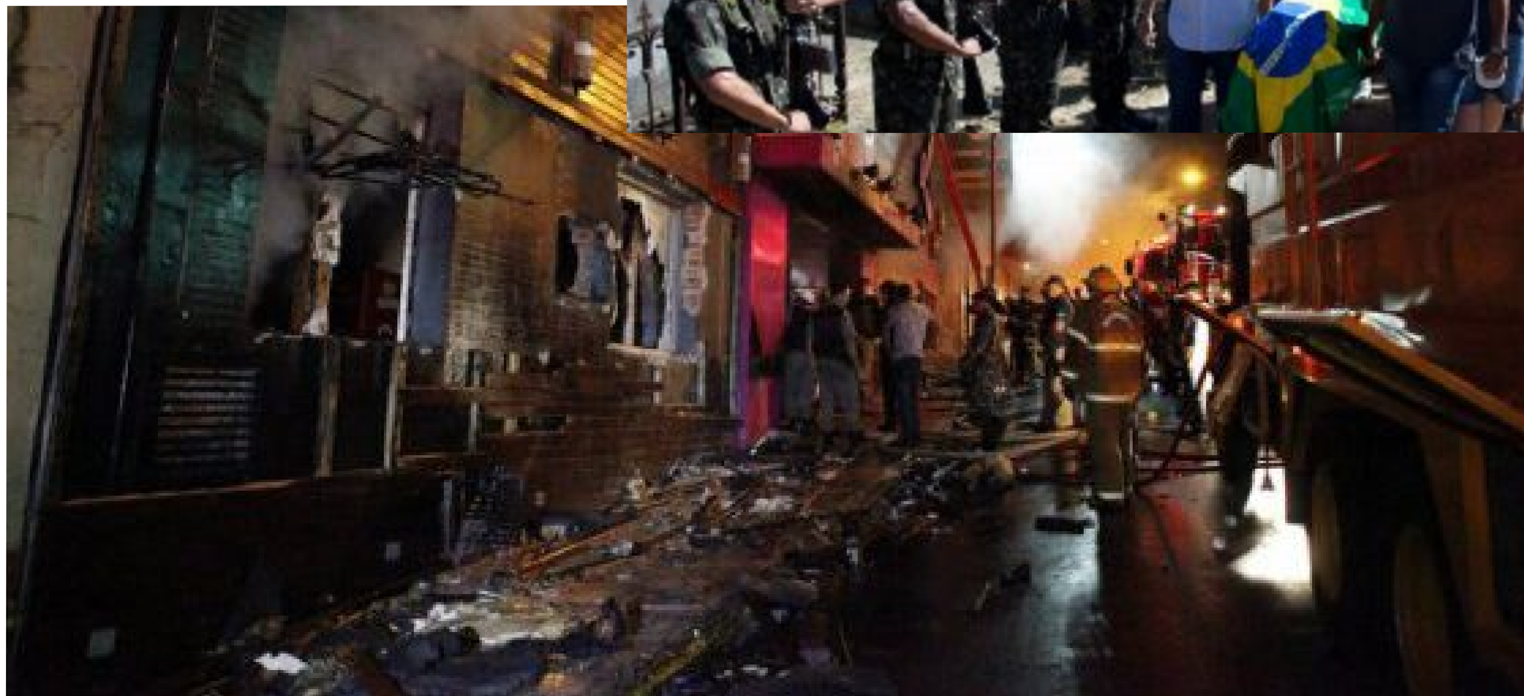


sario y cu elo corda esakinan cu grato recuerdo. Na mes momento Reina Beatrix a bisa cu ta tempo pa pasa e reinado pa e generacion nobo cu lo s di enfrenta retonan y trece ideanan nobo, pesei mes e ta haya cu e momento a yega pa su persona baha como Reina di Hulanda y di Reino pa duna su yui homber mayor, Prins Willem-Alexander e honor di bira Rey di HUlanda riba 30 di april proximo. Mester remarca cu despues cu Hulanda tabatin su ultimo Rey cu tabata, Rey Willem III, no tabatin un Rey mas, te cu awor aki. Sinembargo, despues di e proximo Rey di Hulanda den persona di Prins Willem-Alexander, e proximo den liña pa tuma e trono ta e yui muher mayor di e actual Prins Willem-Alexander. Informacionnan for di Hulanda ta indica cu e celebracion di 30 di aprl e aña aki lo ta e ultimo, ya cu pa otro anja lo cambia e fecha pa 27 di april, debi cu Prins Willem-Alexander ta haci aña riba e fecha aki y lo celebra esaki otro aña pa e prome biaha. En-vez di Aña di La Reina elo bira Anja di Rey.

Mas di 231 hoben a muri den candela den Kiss

Diadomingo marduga un candela feroz a causa bida di mas di 231 hoben na Brazil. Un di e doñonan a keda deteni y e otro ta den hospital. Ya a cuminsa dera e mortonan caba.





Iniciador refineria Coastal Aruba Oscar Wyatt jr. ta haya caya na su nomber



Awe tardi, pa 5'or di atardi ta bay tin un ceremonia pa honra iniciado di refineria Coastal na Aruba, sr.Oscar Wyatt jr., cu un caya na su nomber. E ceremonia ta tuma luga dilanti di ex-edificio di DIMAS na San Nicolas. E caya cu ta core banda di e muraya di e refineria te Zeewijk ta haya e nomber Caya Oscar Wyatt jr. Sr. Wyatt su trabounan cu Aruba a percura pa un refineria cu tabata un competidor fuerte mundialmente den añanan 90. E inversionnan di e compania cu e la funda na aña 1955 a sigura reapertura di refineria tempo di Gabinete Oduber na 1991. Despues durante Gabinete di Henny Eman, trahando hunto cu Coastal a percura pa un Tax Holiday. E ultimo aki tabata pa un inversion di e inversionnan di mas importante cu e refineria a haya despues di ciere di LAGO. E inversion aki a haci e refineria uno competitivo un biaha mas. E inversion tabata inclui dos 'delay coker' (balora na mas di 250 miyon Dollar) cu a haci e refineria financieramente factibel y economicamente competitivo riba mercado internacional di productonan di petroleo. Apertura di Coastal na Aruba a percura pa centenares di cupo di trabou, tanto directamente y indirectamente e tempo ey. Sr. Wyatt ta considera un persona cu un curashi grandi cu awe ta keda honra cu un caya na su nomber. Oscar Sherman Wyatt, Jr. a nace na Beaumont, Texas. Na e edad hoben di solamente 16 aña el a haya su licencia pa bula avion. El a atende Texas A & M University, pero a bandona esaki pa drenta servicio militar como un piloto di combate. Na e edad di solamente 21 aña Oscar Wyatt a wordo condecora como un piloto di Segunda Guera Mundial. Despues di guera el a sigui studia y a haya su degree den Mechanical Engineering. Na 1950 Wyatt a cuminsa cu e negoshi di energia y a financia e 'Hardly Able Oil Company' e compania cu despues a bira Coastal Oil and Gas Company. Un compania cu a crece y bira grandi danki na e vision y liderazgo di sr. Oscar Wyatt jr. Na 1997 sr. Wyatt a retira como presidente di e compania, pero a keda como presidente ehecutivo te na januari di 2001 ora a bende Coastal cu El Paso Natural Gas Company. Oscar Wyatt semper tabatin atencion pa hende y nan bienestar y ta dedica tambe na yuda den avance di investigacionnan biomedico. Semper su pasion pa bula a keda y awor e ta den e Board of Stewards di Texas Aviation Hall of Fame. Oscar Wyatt y su casa Lynn ta hendenan masha generoso y a duna hopi na institucionnan caritativo rond mundo, incluyendo Mediconan sin Frontera, Princess Grace Foundation, Houston Grand Opera, Houston Ballet, Star of Hope Mission, Methodist Hospital, M. D. Anderson Hospital y St. Luke's Hospital. Sr.Oscar Wyatt y su señora Lynn tin cuatro yiu homber y dos nieto. Henter Aruba ta keda invita pa atende e ceremonia awe tardi banda di ex edificio di DIMAS na San Nicolas. Un persona cu danki na su curashi y liderazgo a percura pa un desaroyo positivo pa Aruba y su hendenan.

Polis a skwal chauffeur coriendo malo



RIba e ruta di San Nicolas, yegando e rotonde di FTA, un Polis ta para un pickup y na unda e chauffeur tabata core malo. Aki tabata traha di un homber di edad. E homber ta mustra cu e tabata core malo, pero autoridad para banda di caminda a wak e situacion y pesey a pare y aki a haya un skwal.



Presentacion di buki Trabao a habri na Cuba

Diaranzon anochi ultimo, 23 di januari na Archivo Nacional Aruba, den un ambiente informativo, educativo, participativo y ameno, publico a presencia e lansamento y presentacion di e buki titula Trabao a habri na Cuba! Arubiano na Cuba na cuminsamento di siglo XX, di José Miguel S. Donata.E publico a keda impresiona tanto cu e buki como cu e presentacion unda cu a trece hopi informacion padilanti di e parti historico aki di nos isla cu ta trata momento cu nos grandinan mester a bay traha na Cuba prome cu yegada di Lago. Un palabra di pabien ta bay pa e autor cu a traha cu alma y curpa na e proyecto aki, cu sigur lo mishi cu e curason di hopi lesado. E autor a gradici Archivo Nacional Aruba, cu a brinda José Miguel S. Donata e apoyo necesario pa traha riba e proyecto, mientras el a yama danki tambe na Prins Bernhard Cultuurfonds Caribischgebied y UNOCA pa e sosten financiero den e proyecto aki. Durante di e anochi aki a bin tambe hopi sugerencianan. E.o. ta puntra pa e posibilidad cu Archivo Nacional por digitalisa material cu tin di haber cu nos hendenan cu a bai Cuba. Archivo Nacional ta duna di conoce den e caso aki cu tur hende cu tin algo di balor cu e ta kere cu lo mester ta na Archivo Nacional nan por acudi na Sabana Blanco 60 (dilanti di DOW) na Wayaca.

Parlamentario Evelyne Wever Croes Danki na MEP awor tur hende lo haya rebaho di belasting



Segun veredicto di 16 di januari ultimo, Huez un biaha mas ta bati riba dede di Minister di Finansa Mike de Meza. Segun Lider di MEP Evelne Wever Croes, e caso aki a cuminsa na 2011 na momento cu Gobierno no kier a ahusta e tarifanan di belasting y a implementa, despues di implementacion di e versoberingswet, un medida scondi sin ahusta e tarifanan di inkomstenbelasting pa tur hende. A consecuencia di esaki tur hende a paga dimas pero segun Minister de Meza el a actua corecto segun un articulo den e ley di ALB. Parlamentario Evelyne Wever Croes a bisa di a reuni e tempo ey cu e mandatario pero cu esaki a bisa cu ta un tiki extra so cada ciudadano ta paga cu ta beneficioso pa e pais completo. E Parlamentario a adverti e mandatatrio cu e no por haci esaki asina sin mas y awor e veredicto ta duna e parlamentario razon y Gobierno mester bai paga placa bek cu nan a kita dim as. Huez a bari tur argument di Minister di Finansa for di mesa. Huez ta bisa cu Minister a viola ley y a cobra hende placa di mas y ta haci cosnan sin consulta cu Parlamento. A consecuencia awor Minister mester bai baha e belasting di tur hende. Segun e lider di MEP, semper ta critica nan di ta abogado y hurista pero awe esey a pone cu nan a gana un caso cu lo beneficia tur hende incluyendo esnan cu a ataca y burla di nan tur dia. Parlamentario Evelyne Wever Croes ta sinti cu mirando e cantidad di erornan cu Minister Mike de Meza ta hacienda, lo ta bon pa e tuma honor na su mes y retira for di e funcion y laga otronan cu si sa di e materia, haci un trabou drechi.

Discurso Unificador di Premier Eman



Dia di Betico tabata un dia special cu pueblo di Aruba a tuma pa por recorda bida y trabou di e gran yiu di tera cu a bay laga su pueblo hopi tempran. Diabierna ultimo a tene un evento protocolario na Plaza Betico Croes, cu presencia di Gobernador di Aruba, Sr. Fredis Refunjol, presidente y miembronan di Parlamento di Aruba, Ministernan di Gabinete Mike Eman, famia di defunto Betico Croes, miembronan di cuerpo consular na Aruba, invitadonan y pueblo en general. Discurso di Prome Minister Mike Eman riba e dia importante aki tabata uno conmovedor y cu un tono unificador. E discurso a cuminsa mustrando riba e hecho cu e sentido di union riba un dia manera Dia di Betico no ta loke e mester ta. E ta splica cu, "den tur sinceridad, nos tin di admiti cu un dia manera awe, tin bes ta parce cu ainda e ta dificil, pa nos por logra e union den e conmemoracion y celebracion di e legado di personahenan asina grandi, manera di Libertador Betico Croes. Ta parce cu e logronan di e personahenan aki ta keda mara na organisacionnan politico y ta keda mara tambe, vincula cu e historia cu nos tin cu traha nobo cu nos pais, dor di esnan cu ta sigui'e." Sr. Eman a sigui mustra cu e ta un responsabilidad di politicNone mes pa kita vinculo cu nos lidernan tabata tin cu organisacionnan politico. Di otro banda mester e generacionnan cu ta sigui por surpasa e hecho ey. Algo cu e Prome Minister ta haya hopi importante ta cu ta e politiconan mes mester duna e ehempel pa nos comunidad por uni ariba dianan asina cu un gran reconocimento na e lidernan cu a sirbi nos pais."Awe cu mi ta para aki nan, pa di tres bes como Minister President di Aruba, pero tambe como yiu di Shon A Eman y nieto di defunto Henny Eman y ta cu honor mi tin cu bisa cu mi ta para na pia di e statua di Libertador Betico Croes, pasobra un lucha grandi pa nos pais a wordo continua y realisa bou di su liderazgo. Un lucha cu a exigi sacrificio, sacrificio di su famia, sacrificio di e pueblo Arubiano."Den su estilo sincero y hopi emocional, Sr. Eman a sigui pidi pa hunto brasa e historia aki, e cosnan grandi cu lidernan manera Betico Croes a logra. Tin cu supera e hecho cu e lidernan politico aki, den un tempo tabata vincula na un organisacion politico. Segun Eman, si por supera e sentimentonan ey, por manda un señal pa nos comunidad cu nos ta orguyoso pa local e lidernan aki a nifica pa nos pais."Awe ainda," Prome Minister ta splica, "mi ta scucha un discurso di defunto Betico Croes, caminda cu e ta papia di e strea ariba nos bandera. E strea cu cuater punto, cu ta simbolisa tur e direccionnan na mundo for di cual hendenan a bini y a scoge Aruba como nan pais. Esaki ta un demostracion di un sintimento di afeccion pa hende. Di unda cu nan por a bini, di cua rasa, di cua color of di cua religion cu nan por ta. Si awe nos tin di haci un analisis di e contribucion cu e lidernan aki a haci na nos pais, nos naturalmente ta mira e causanan pa cua nan a entrega na nan pais. Pero tras di e causanan tabata tin algo mas grandi: un stimacion profundo pa hende." Segun Eman e lidernan a laga nos pueblo cu e herencia di mas grandi cu un lider politico por laga pa un pais y un pueblo: "e ehempel di stima hende".Mirando e tema y e tono inspirativo di e discurso aki, ta sigur cu ta bay tende mucho mas di e discurso di Sr. Eman riba e dia cu ta recorda Sr. Betico Croes.

Simposio tecnico riba control di frontera ta tuma luga otro siman



Logra haya e facilidad pre clearance na Aruba di y pa Europa ta otro vision di Prome Minister Mike Eman y su Gabinete. Algun tempo pasa caba Eman a bay cu e concepto aki Hulanda pa wak con hunto por logra trece e facilidad aki na Aruba. Mientrastanto na Aruba trabounan riba e tereno aki ta canando. A instala un grupo di trabou conhunto cu Hulanda cu ta explorando tur e aspectonan huridico y practico pa por yega na un facilidad asina. Durante su ultimo bishita na Hulanda Prome Minister Eman a papia cu tanto Minister di Husticia Opstelten como secretario di estado Teeven riba e tema aki. Ambos ta sostene e deseo di Aruba pa tin un facilidad di pre-clearance. Na nivel di ambtenaarnan halto e sosten t'ey tambe. Un facilidad asina ta na bentaha di e concepto gateway cu Aruba kier realisa. Un control di frontera innovativo pa Aruba ta un otro deseo di gobierno di Aruba cu e grupo ta trahando riba dje. Na Hulanda ta haci uzo di e pasahe automatico di frontera. Esaki ta e sistema na unda e pasahero ta pone su paspoort dilanti un 'screen' y e portanan ta habri automaticamente si tur e datonan ta corecto. Esaki ta un sistema masha efectivo y ta evita filnanan largo dilanti inmigracion. Aruba kier tin e sistema aki tambe. Pero loke Aruba kier ta algo unico den mundo riba e tereno aki. Esun na Schiphol ta pa ciudadanonan di Union Europeo so. Aruba kier un sistema general. Na unda tur hende cu tin un paspoort cu un chip por pasa aden. Esaki pasobra cu na Aruba ta bin un gran cantidad di turista di tur nacionalidad. Pa medio di un proyecto piloto ta wak con logra esaki. Pero, ainda Aruba kier bay mas aleu y kier acopla e sistema ABC (Automated Border Control) cu e boarding pass di e pasahero, e asina yama SSB (Self Service Boarding). E pasahero cu pasa dor di e portanan automatico ta haya su boarding pass na mes momento. Pa por logra tur esaki mester un bon cooperacion cu Hulanda. E sosten di Hulanda t'ey caba y e contactonan cu e comision di Union Europeo cu ta bay over di e asunto aki a wordo estableci. E grupo di trabou ta consisti di entre otro funcionarionan di ministerio di Inmigracion di Aruba y Hulanda, husticia, IASA, DIA. Nan ta sinta hunto den e simposio cu ehecutivonan di Triple A, di KLM Hulanda, KLM Aruba, di aeropuerto y di grupo Schiphol. Un experto di Frontex cu tin su oficina na Warsaw ta sinta den e simposio pa dos dia. E grupo aki cu tin como lema 'no papia, pero haci' y e plan di enfoke ta pa mas lihe posibel ordo e portanan di pasahe automatico pa Aruba.



Man U value exceeds $3 billion

Manchester United has become the first sports team in the world to be valued at more than $3 billion, Forbes Magazine reported Monday.

A surge in the club's shares after a poor start when they were offered on the New York Stock Exchange in August has seen the overall value of United rise to $3.3 billion.

According to Forbes, United is comfortably ahead of the world's second-most-valuable sports team, the NFL's Dallas Cowboys, worth $2.1 billion.

The United shares were initially offered to the public at $14 and are now worth just under $17. The market cap -- or the outstanding value of the team's market share -- is $2.78 billion.

The demand for shares of the 19-time English champion grew due to better earnings and new sponsorship deals with Japan's Kansai and China Construction Bank, despite a drop in first-quarter earnings because of a reduction in television revenue.

Demand for shares may continue due to the club's EPL standings and Champions League potential.

It means a huge increase in the overall wealth of the Glazer family, who have a controlling interest in United, and billionaire investor George Soros -- the 22nd richest person in the world -- who bought a 7.5 percent stake in the club.

The Glazers sold 10 percent of their shares in the initial public offering sale in August but United vice chairman Ed Woodward insisted in October the family will not sell the club for "many, many years" despite ongoing interest.

Brian Cashman thinks A-Rod will play

New York Yankees general manager Brian Cashman said there is "a chance" that Alex Rodriguez's hip surgery could keep him out for the entire season.

"It is possible," Cashman said on ESPN New York 98.7 FM's "Michael Kay Show." "It is a very complicated surgery. Any time someone has a surgery, there is always a chance there are complications. That didn't take place in this case. But is it possible? Sure, it is possible, but is it likely? I don't think so."

The Yankees' anticipation and hope is that Rodriguez will return after the All-Star break. Rodriguez, 37, underwent hip surgery on Jan. 16. Dr. Bryan Kelly, who performed the surgery, has previously estimated that "optimistically" Rodriguez should return after the break. The expected rehab time, according to Kelly, is six months from the date of the surgery.

Yankees president Randy Levine spoke to the New York Daily News on Friday and backed up Kelly's word.

"(Dr. Kelly) has assured me that as long as Alex does the rehab, he will be back playing -- and not spring training playing -- six months from the day of the operation."



Earlier Friday on WFAN Radio, Cashman responded to a question about Rodriguez possibly missing the whole season by saying there is a "chance." Prior to the surgery, Cashman had told ESPN New York that Rodriguez possibly could miss the whole year because of the unknowns of surgery.

The Yankees signed free agent Kevin Youkilis to a one-year, $12 million contract to fill-in for Rodriguez. Throughout the free agent process, both Cashman and manager Joe Girardi raised the possibility that whomever replaced Rodriguez could be the third baseman the whole season.

Kelly performed the surgery on Rodriguez's left hip. Rodriguez already had undergone a surgery on his right hip before the 2009 season. He came back strong from that procedure and was the main offensive force in the Yankees winning the World Series that season.

"Are we going to get a return to form of MVP candidacy?" Cashman said on the Kay Show. "Or, are we going to get a well-above average offensive third baseman? Or will you get something less than that? I just don't know."

Rodriguez finished 2012 hitting .272 with 18 homers and 57 RBIs in 122 games. In the postseason, he was pinch hit for and benched in the midst of going 0 for 18 against right-handers, including 12 strikeouts.

At the time, the Yankees thought he was healthy, but found the injured hip following the season.

Kobe Bryant, Steve Nash help Lakers hold on for 2nd straight win





LOS ANGELES -- After every plot twist and dramatic turn in the Los Angeles Lakers' soap opera of a season, perhaps their stars' latest identity switches shouldn't be all that shocking.

Kobe Bryant made all the big passes. Steve Nash scored important points down the stretch.Pau Gasol excelled off the bench as the new-look Lakers calmly maintained a fourth-quarter lead on the mighty Oklahoma City Thunder.

Bryant had 21 points, 14 assists and nine rebounds, Nash added seven of his 17 points in the final 5 1/2 minutes, and the Lakers held off the NBA-leading Thunder 105-96 Sunday.

Gasol scored 16 points in a reserve role as the Lakers picked up the most impressive victory of their thoroughly unimpressive season, coolly maintaining a small lead down the stretch of their second straight win after a four-game skid.

With Bryant taking on a playmaking role, Nash stepping up his offensive game and Dwight Howard preaching togetherness, the 19-25 Lakers are cautiously optimistic their latest reboot will work -- and even the Thunder were impressed.

"We're doing a good job right now of just being real with each other and holding each other accountable," said Bryant, who had 14 assists and fell one rebound shy of a triple-double in each of the past two games. "That makes a huge difference. I'm trying to evolve and find out what we need as a ballclub."

So is everybody else with the Lakers, who had lost nine of their last 11 against the defending Western Conference champion Thunder, including four of five in the clubs' second-round playoff series last spring and a blowout loss at Staples Center 16 days ago. The Lakers have strung together two solid games at home since a clear-the-air team meeting in Memphis last week.

"We've found something that works, that's for sure, and something we can feel good about," said Gasol, who played 36 minutes. "I think the way we are playing, we can be very succesful."

Kevin Durant scored 35 points and Russell Westbrook had 17 points, 13 assists and nine rebounds for the road-weary Thunder, who finished their longest trip of the season at 3-3. Durant could sense the Lakers' desperation in their fourth-quarter effort.

"The whole arena felt that way," the three-time NBA scoring champion said. "They needed a win. It was a must-win for them, and they came out and performed well. They were hitting shots, and they were doing a good job of protecting the paint. We missed some good shots as well. As a group, we all have to do our roles better. Every individual has to play their role to a T for us to win games, but we'll be fine."

Bryant and Westbrook briefly tangled in the third quarter in an exchange that earned a technical foul for Kobe. Both All-Star guards entered the fourth quarter needing just one rebound for a triple-double, but neither got it.

Westbrook missed his first eight shots and 12 of his first 13 before finding a rhythm, but the Lakers didn't wilt down the stretch.

"The thought the execution at the end of the game by our team definitely could have been better," Oklahoma City coach Scott Brooks said. "It's something that we're pretty good at, but a lot of that had to do with their team. They're a physical team, and they were moving us around a little bit towards the end."

Los Angeles took the lead with 6:15 to play on a jumper by Metta World Peace, who had 15 points and 10 rebounds. The Lakers nursed a small advantage in the final minutes, going up 101-95 on Gasol's driving layup with 1:09 to play.

Bryant then hit a tough 19-foot jumper with 37 seconds left, and Westbrook couldn't answer. Durant didn't have a field goal in the final 6:39, scoring just seven points in the fourth quarter of Oklahoma City's third loss in 11 games.

Oklahoma City routed the Lakers earlier this month, with Durant scoring 42 points and Westbrook adding 27 while Los Angeles played without Howard and Gasol.

Howard had just eight points and 10 rebounds this time out while fighting foul trouble and missing eight of his 10 free throws. Bryant and Nash led a passionate effort by the Lakers, whose season-long missteps and embarrassments have left them well out of the playoff picture heading into the second half of the season.

"I'm very excited to see our progress," Howard said. "We're going to continue to work, continue to talk to each other. The biggest difference is we're holding each other accountable for everything. We had a great talk in Memphis, and it's carried over."

Recurso Humano di Divi Resorts a organiza prome evento: Glow in theDark Bowling



Divi a domina Eagle bowling cu un ambiente fenomenal. Tur e cancha nan tawata yen yen di team creativo cla pa bowl y pasa un rato gezel-lig. E 'highlight' di anochi tawata e elecshon di reina cu shows nan impresion-ante. 8 reina a participa pa e coronacion di Divi Carnival Queen 2013 cu un speech, costum y show chikito. Tre-mendo show tur candidato a duna y nan apojantenan a tembla full Eagle Bowling. E ganador nan di e evento aki a bira Segunda finalis-ta: ChantelleLacle di Phoe-nix front office cu un bunita custum y un grupo di apoyo hopi enthusiasma;Prome finalista SharilaineDubero di Tamarijn Front Office cu tambe un bunita costum y great speech y e ganador a bira Malvina Ras di Phoenix Sales cu su Money chas-ers cu a jena e luga cu dol-lar bills.Tambe e team mas Carnivalaesco a gana un premio esaki tawata e team Bon Bala di accounting cu a bai 'allout' cu nan head piece y hopi sonrisa. Pabien na tur participante!Dankina e HR team pa un evento es-pectacular y tambe danki na tur empleado di Divi pa por a haci e evento aki un suc-cess.Last Friday Divi Resorts Aruba Human Resources team organized their first event of the year: Glow in the Dark Bowling. All Divi properties dominated Eagle bowling with a phenomenal party atmosphere.







Partido MEP a celebra dia di Betico na grandi



Partido Movimiento Elector-al di Pueblo MEP a celebra Dia di Betico, dia di nan fun-dador, na grandi. Candida-tonan di partido MEP tabata presente na varios actividad riba nos isla.

Presidente di partido Joe Koolman hunto cu lider di partido Evelyn Wever-Croes a hasi ofrenda floral na Pla-za Status Aparte na Santa Cruz. Varios candidato a bishita e exposicion na cas di mayornan di Betico. Na Cede di MEP tabata tin un koffiemorgen bon concuri.

Atardi parlamentarionan di MEP a asisti na e acto pro-tocolario, cu por cierto e anja aki tabata mas pober bishita cu nunca. Durante e actividad di Fundacion Betico Croes na crusada na Santa Cruz, lider di MEP Ev-elyn Wever-Croes a hasi un donacion na e fundacion. Durante su discurso lider di MEP a enfatisa riba e papel importante cu e Fundacion ta hunga den tene e memo-ria di Betico bibo den cu-rason di nos pueblo, y MEP como e partido cu a wordo funda pa Betico Croes sigur kier mira esaki continua. Lider di MEP a gradisi tur esnan cu a celebra e dia aki, pa tene e memoria di Betico na halto y duna e gran politico aki e respet cu e merese.

Minister di Labor Otmar Oduber cu iniciativa pa charla informativo riba cambio di leynan laboral



Minister di Labor Sr. Oduber su maneho ta concentra entre otro riba e prosperidad economico di nos pais. Y pa por logra esaki mester pensa riba e proteccion di e forza laboral. Y pa es motibo aki a tuma e iniciativa pa cuminsa un proceso di modernisacion di 5 ley laboral, caminda ya caba 2 di e leyanan laboral a wordo trata den Parlamento. Manera e reglanan aki wordo implementa, e trahador lo tin tur beneficio y garantia di e proteccion cu e cambionan di nos leynan laboral ta trece cu ne. Den cuadro di e cambionan aki Minister di Labor Otmar Oduber ta anuncia di ta cumisa cu un serie di charlanan informativo dia 31 di januari proximo cuminsando 5'or di atardi na Holliday Inn. E mandatario su meta principal tras di e diferente charlanan informativo aki ta pa informa y dialoga cu diferente gruponan y stakeholdernan di nos forsa laboral y splica ampliamente e cambionan den nos leynan laboral. Conhuntamente cu Sr. Anselmo Pontilius, Mediador di Gobierno, Ministerio di Labor, DPL y DAO lo trece informacion pa entre otro sindicatonan pa asina contribui na upgrading di sindicalismo. Mirando cu aki ta papia di cambionan basta grandi den nos leynan laboral, ta di sumo importancia pa por duna splicacion extenso y duna oportunidad na tur partido pa trece dilanti nan pregunta y remarcanan. E prome charla lo ta pa tur director di departamento di recursonan humano den sector priva y sector publico como tambe dirigentenan di tur sindicato aki na Aruba cu ta desea pa haya mas informacion encuanto e cambionan den nos leynan laboral.

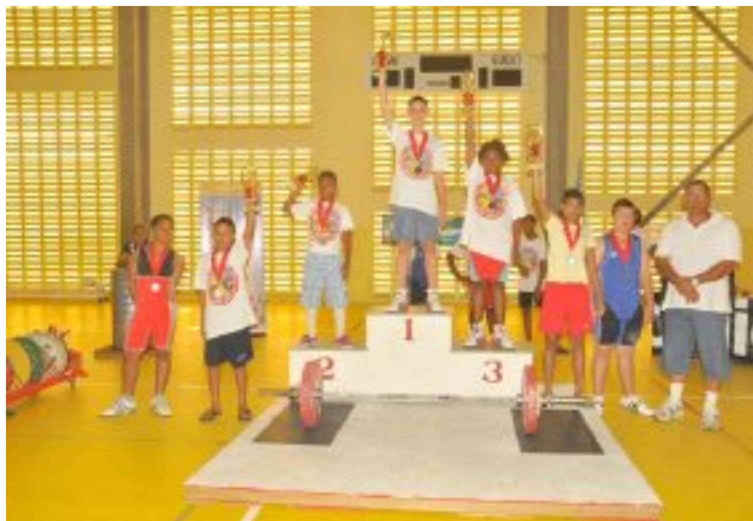
Pues Minister Otmar Oduber ta haci un invitacion special na tur esnan pa cual e prome charla ta destina, pa atende esaki sin falta pa asina hunto nos facilita y contribui na un proceso di implementacion y transicion fructifero cu ta na interes di e empleado y e dunador di trabou.

Divi su "Dream Team" di Bankete y Evento pa 2013



E recien recluta Inge Van Roon, Director di Benta di Bankete y Evento, na Divi & Tamarijn All Inclusive & Divi Resorts, awo ta trahando hunto cu Chef Ehecutivo Gerard Coste, pa asina presenta e miho eventonan cu ta posibel, na un variedad di tremendo sitio, rond di e propiedadnan y playanan di Divi Resorts y na e Alhambra Casino & Shops. Inge, kende a nace na Hulanda, y Gerard, kende a nace na Francia, ta veteranonan cu hopi experiencia den e tereno di bankete y eventonan, y ambos di nan ta posee un actitud di "nada ta mucho grandi of mucho chikito". E organisador dinamico di eventonan y e chef creativo ambos ta bon prepara pa traha cu mega celebracionnan di bruid, of encuentronan familiar chikito y intimo. Conferencianan, reunionnan, of banketenan di premiacion, kico cu ta, nan tin e plan di accion perfecto, for di e cuminsamento te cu e fin. E Ballroom nobo di Bankete y Evento na Alhambra Casino & Shop ta nan sitio mas nobo. E espacio amplio ariba di e piso di wega di e casino a wordo transforma aña pasa den un ballroom cu decoracionnan moderno di alta estilo, cu un capacidad di sinta pa 250 persona den un estilo di teatro. Pa banketenan di cena e sala por wordo prepara pa un grupo te cu 180 persona, y den e caso cu un pista di baile ta rekeri, e sala por acomoda te cu 140 persona, rond di mesanan rondo elegante, pa funcionnan cu cuminda cu ta wordo sirbi na mesa. Mayoria di evento den e ballroom ta cuminsa cu un recepcion di champaña na Fusion, Piano & Wine Bar. Despues, e invitadonan por cana riba e tapijt cora pa e lift, cual ta hiba nan pa e ballroom na e di dos piso. Un intermezzo di champaña tambe ta wordo ofreci hopi biaha den e foyer di e ballroom. Algun evento ta scohe pa cuminsa na Fusion y sigui na Ginger, e restaurant popular di cuminda Asiatico Nobo. Cu luga amplio y facilmente accesibel pa para auto y un mall completo di haci compras cu ta habri durante e oranan di anochi, Alhambra awo por sirbi como anfitrionnan di convencionnan y reunionnan, ofreciendo clientenan un variedad diverso di eventonan, for di un BBQ simple riba e patio den aire liber, pa eventonan celebratorio elabora. Net na e otro banda di e gras di Alhambra Casino & Shops, e Divi & Tamarijn All Inclusive Resorts ta bendiciona cu restaurantnan, barnan, piscinanan y playanan pintoresco y tropical, cualnan ta perfectamente diseña pa eventonan di tamaño chikito pa mediano. E resortnan di time-share, incluyendo Divi Village & Dutch Village, ta ofrece sitionan special cu ta chikito y intimo, mientras cu e elegante Divi Aruba Phoenix Beach Resort na Palm Beach ta provee e ambiente perfecto pa fiestanan of banketenan di cualkier tamaño, incluyendo un espacio paden pa varios funcion pa seminarionan, of celebracionnan di Santa Comunion. Tur di e sitionan di Divi ta wordo coordina pa Inge den su capacidad como Director di Benta di Bankete y Evento. Mientras cu clientenan ta consulta cu Inge pa nan necesidadnan di fiesta, e ta conta riba Chef Ehecutivo Gerard Costa y su Departamento di Cuminda & Bebida pa un colaboracion creativo.

Ganadornan di Torneo Copa Betico Croes di Hisamento di Peso



Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan prome torneo di hisamento di peso cu ta Copa Betico Croes. Esaki a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e torneo aki majoria di e hisadornan tabata hubenil y hopi di nan a pone un bon presentación. Den categoría di 56kg hubenil Zymion loopstok ta sali como ganador absoluto cu un total di 110kg pa un sinclair total di 169.260, segundo lugar a bai pa Zaymon Loopstok cu un total di 94kg y sinclair total di 154.483, tercer lugar a bai pa Robert Every cu 125kg y sinclair total 142.016, cuatro lugar pa Gershwin Javois cu 75kg y sinclair total 127.936, cinco lugar pa Myron Boekhoudt cu 77kg y sinclair total di 101.486 y di seis lugar a bai pa Anuar Stamper cu 77kg y sinclair total di 95.702. Den categoría di Hubenil Rookie tabatin 6 hisador y aki como ganador absoluto a Sali Shawndrick Perez cu un total di 55kg pa un sinclair total di 99.393, segundo lugar a bai pa Coco Stamper cu 38kg pa sinclair total di 95.962, tercer lugar a bai pa Ceecyon Tromp cu 65kg y pa un sinclair total di 90.210, cuatro lugar a bai pa Jean-Pierre Zimmerman cu 44kg y sinclair total di 80.466, cinco lugar pa Tyron Helder cu un total di 48kg y sinclair total di 86.924 y di seis lugar a bai pa Aldair Kock cu 55kg pa un Sinclair total di 79.128. Den categoría di senior como ganador absoluto a Sali Pascualino Antanella cu un total di 155kg y un sinclair total di 213.188 Trofeonan a bai pa hisadornan cu mas a progresa,prome lugar a bai pa CeecyonTromp-12kg, segundo lugar a bai pa Aldair Kock cu 7k y tercer lugar a bai pa Remi Giel cu 5kg. E Trofeo y medaljanan a wordo entrega dor di Sr. Frederick Tromp. Prome cu e competencia a cuminsa Sr. William Erasmus cu su Club di Cross-Aruba a duna algún demonstración di e deporte di crossfit cu na e momento aki ta hopi gusta bow di e hobenan. Na final di nan demonstración, Aruba Amateur Weightlifting Association a entrega Sr. William Erasmus presidente di Cross-Aruba un plakaat di reconocimento cu a wordo entrega dor di Sr. Hugo Themen.



Caribbean Palm Village Resort a Celebra Carnaval



E Caribbean Palm Village Resort a tene un evento dibertido di Eleccion y Coronacion di Reina, ora el a elegi su Reina di Carnaval for di cuater candidata anima, kendenan tur ta huespetnan regular, esta Ann Yorks, di Maine, Gwen Migthon di Ontario, Canada, Sheryll Johnson, di South Carolina, y Liz Hauge di Minnesota. E super alegre Gertrude "Nina" Pitti, for di New York, e Reina di Carnaval di aña pasa, tambe a forma parti di e festividadnan, como e Reina di Reinanan honorario pa bida largo. E competencia a tuma luga bou supervision di no menos cu e presidente di SAC, Tecla Kelly, y dos otro personalidad local, ademas di Sharla Kelly, di ABC Tours. Cu emcee Farley Croes, e coordinador energetico di actividadnan, e publico, consistiendo di huespetnan di e resort y e candidatanan a pasa sumamente bon!E ganador a ricibi un corona y un sjerp, un certificado di regalo pa Scabeche restaurant, un areglo di flor y un botter di champaña. Madeleine's Beauty Salon a contribui grandemente na e rekisitonan pa makiyahe, cabei y bistinan creativo.



Fever pa despues dal varios auto y cay den rooi



Diabierna anochi, un toyota levin blanco cu tabata envolvi den un problema atardi cu autoridad, e mesun chauffeur aki, a sali haci fever pa despues a perde control bay dal riba varios auto y sigui core bay pega den e rooi pazuid di Eagle. Testigonan a comenta na Polis cu tabata na e sitio, cu e chauffeur aki kier a huy door di a paga e luz, pero a dal riba un borchi y cay den e rooi. Tambe a ser papia cu tabatin un baby den e auto y ora Polis a controla paden a constata cu tin sanger den e auto. Pero e chauffeur mes a logra huy bay na pia. Familiarnan a yega y no por a kere e situacion aki y a cuminsa core yama e homber, pero sin ningun resultado. A manda yama takelwagen cu a bin saca e auto aki for di e rooi.



Ta hende cu tin su bandera na curazon ta haci e acto aki

Diabierna atardi riba Dia di Betico un famia rubiano a dicidi na bay dal un buelta den area di Alto Vista y pasando riba e caminda, nan a topa cu un cas beish y a wak e palo di banera y e banera di Aruba na laira, pero e bandera boca abou cu posiblemente a keda hisa for di mainta.
E personanan aki disgusta, a saca potret cu nan celulaar di e acto castigabel aki y a cuminsa basha pito na e cas. Nan a grita pa wak si por tin hende ta sali pa baha e bandera y subie di nobo pero nada. E potretnan aki mes ta ilustra e cas na Alto Vista 93 con e bandera di Aruba tabata boca abou henter dia. Ta spera cu autoridad por haci algo cu situacion asina y cuminsa tuma medidanan fuerte contra Arubiano cu no ta respeta , nos bandera y su protocol.

Prome Mercado Santa Rosa riba dia di Betico sumamente exitoso

Preparacion a cuminsa for di algun siman caba pa loke ta trata e prome Mercado Sanat Rosa pa aña aki. Fecha pa esaki tuma lugar a wordo escohi pa Dia di Betico cu ta 25 di January.



For di mainta trempan personanan tabata yega pa asina cumpra productonan fresco. Algo notable tabata cu e bishitantenan tabata for di trempan prome cu e mercado mes a habri oficial. Den otro palabra comunidad Arubano ta sostene Mercado Santa Rosa y nos productornan totalmente cu nan productonan fresco. Un mainta cu tentnan bon prepara cu fruta y berdura fresco. Diferente tipo di carni manerai Porco, Carné, Cabrito y Baca. Cuminda crioyo no tabata falta den nos Mercado Santa Rosa di cual gran parti di nos bishitantenan ta bin pa come un cuminda crioyo cu kisas bo no ta haya esaki facilmente pa come tur dia. Nos productonan local natural di Aloe, manera entre otro productonan pa cara pa tin un cutis mas limpi y bunita. Diferente stropinan natural pa habri apetit, malestar di tanto mucha e hende grandi. Por a mira hendenan ta sali cu matanan di fruta manera mango, cashew, yerba di hole y diferente otro tipo di mata cu nos productornan tambe a trece. Tambe matanan ornamental cu ta hasi bo hogar mas bunita. Minister sr. Otmar Oduber tambe a hasi su bishita y saluda tur productor y tambe nos bishitantenan cu tabata tey.



Minister Ronald Plasterk kouteloso i diplomátiko

MESTER YEGA NA UN PLAFÒNT PA GASTUNAN DI KUIDO

KRALENDIJK – Gastunan di kuido pa Boneiru ta sigui subi i mester buska un manera pa frena esaki. E último añanan i tambe pa e aña aki a presupuestá mas plaka pa kuido, pero ta opvio ku mester yega na un plafònt. Esaki Minister Ronald Plasterk di Asuntunan di Reino a bisa den un konferensia di prensa. El a papia tambe riba malkontentu ku tin den kuerpo di bombero.

Minister Ronald Plasterk a trese dilanti ku tabata un siman hopi drùk i e dianan tabata muchu kòrtiku pa por sera konosí ku tur e seis islanan i tambe konosé nan kultura, ekonomia i e hendenan mes di e islanan. E minister kier a asentuá ku e ta minister pa kordiná pa islanan BES. E por skucha e problemanan ku tin, pero e no por papia pa e otro ministernan. Sí e por pasa lokual ku e risibí den su bishitanan pa su koleganan.

Minister Plasterk a bisa ku el a kaba haña un petishon di bomberonan i e lo sòru pa riba korto plaso por kuminsá negoshá un CAO. Tambe el a bisa ku mester realisá ku na Hulanda nan ta ekonomisá den nan presupuesto, i ku esaki lo reflehá tambe den e negoshashon. Segun e minister, ámtenarnan di Hulanda nan salario ta pará pa basta aña kaba riba sero na oumento.

Riba e pregunta na minister dikon no por warda ku e medidanan di den kuido te ku evaluashon, el a kontestá ku e ta realisá ku por a surgi konmoshon den e pueblo. E konmoshon aki tambe a yega Hulanda dor di diferente kanal. Algu ku nunka promé a sosodé, esta ku Boneiru por a lòbi asina bon ku dia e senadornan tabata na Boneiru nan a haña asina hopi informashon ku nan a yama e minister den Eerste Kamer pa e duna splikashon. No ta ekonomisá riba kuido. Al kontrali; e presupuesto di e aña aki ta 78 mion i ku lo sigui subi te ku 2016 na 97 mion pa kuido.

Mas aleu Minister a splika ku na aña 10-10-10 e pronóstiko di gastu di kuido tabata 30 mion, ku a paga pa Boneiru i 30 mion pa pagadónan di premi di Hulanda. Dos aña despues esaki a bira 30 - 60 mion i despues 70 mion. No por sigui asina. Mester yega na un plafònt pa e subida di gastunan.

Tabatin pregunta basta kayente den direkshon di e minister, pero e minister a keda masha diplomátiko, kouteloso, den su kontestanan. No sa ku si pasobra ta su promé bishita pa sera konosí, pero echo ta ku eminister a keda hopi superfisial den su kontestanan.

Gezaghebber Lydia Emerencia:

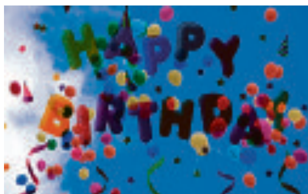
TA BAI LANSA TRAYEKTO DI INTEGRIDAT

KRALENDIJK.—Djabièrnè Último Minister Roland Plasterk tabata na Boneiru pa un bishita di sera konosí ku e islanan. Den e sala nobo di Kolegio Insular gezaghebber a introdusí e minister den un konferensia di prensa, durante kua e promé mandatario a menshoná ku lo bai lansa un proyekto di integridat na Boneiru.

Emerencia a bisa ku ta un plaser pa gobièrnu di Boneiru risibí e Minister Plasterk riba su promé bishita aki na Boneiru. Ta e delaster isla di su bishita di sera konosí na tur e islanan den Reino. Riba su promé dia na Boneiru minister tabatin un enkuentro ku gezaghebber, i den e enkuentro ei a papia riba diferente aspekto ku ta kai bou di responsabilidat di gezaghebber.

Emerencia: “Un di e puntonan ku a papia ariba ta e tema integridat. Nos ta bai lansa un proyekto/trayekto di integridat. Mi ta masha kontentu ku a haña e apoyo di minister ku Boneiru lo haña yudansa di un ofisina di Hulanda ku yama BIOS, ku ta para pa Bureau Integriteitsbevordering Openbare Sector.

Despues minister a reuní tambe ku Bestuurscollege i den e kombersashon aki a bini hopi tópiko di prekupashon di gobièrnu. Despues a sigui un kombersashon ku Konseho Insular ku tambe a trese puntonan di prekupashon i kontinuashon di puntonan di prekupashon di gobièrnu. Tur esaki tabata puntonan di importansha ku miembronan di Raad a trese bou di atenshon di e minister.





Hiep hiep hoera pa

Sandra Nivillac

Ku a kumpli aña awe 28 di yanüari. Pabien di su yunan Liesje, Marshall i Marisella i tur sobra famia na Hulanda, Kòrsou i Boneiru.

Tur ta deseá Sandra tur kos bon riba e dia aki i ku Señor nos Dios bendishon'é pe pasa un dushi dia.

INVITASHON

5 aña pasá Señor a tuma den Su Reino Celestial mi yu i nos ruman

Gio Alberto



Gio ainda bo mama i rumannan, nan kurason ta kibrá, pero 'Señor ta serka esnan ku t'invok'É, serka tur ku ta yam'É di kurason' , pesey nos kurason ta trankil.

4 aña pasá a bai biba den kas di Señor mi yu, ruman i tanta

Xiomara Alberto



Pa rekordá nos kerido Gio i Xiomara nos ta invitá tur famia, amigu(a) i konosirnan na un santu sakrifisio di misa djaluna 28 yanüari pa 7'or anochi na misa San Bernardo na Playa.

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Serka Señor e ta na pas drumi manera un yuchi den skochi di su mama

Ku profundo tristesa pero agradesido pa tur loke e la nifiká pa nos, nos ta partisipá fayesimentu di nos kasá, mama, wela i ruman



Mavis Josephine Anthony-Janga

mihó konosi komo 'Chichi'

Na nòmber di
su esposo: Balbino 'Ben' Anthony
su yunan: Genaro 'Shendro' Anthony
Muluska 'Uka' Anthony
Rosali 'Rosie' Anthony
su nietunan: Shainelienne Kroon
Ruwandy Anthony
Jurienne Pourier
su rumannan: Eddy Janga i yu, Papi i Melisa Janga i yunan, Laurina Janga i Boysi Koeks i yunan, Anchi i Steven Frans i yunan, Sonaida Janga i Robinson Pineda i yunan, Chichila Janga i yunan
su tantanan: Federika Mercera i yunan. Lucia Coffie, Lilia Martilia i famia
su tio: Harry Janga
su madrina Lena Isebia
Su kuñá- i suanan, prima- i primunan, komader- i kompadernan, amiga- i amigunan, bisiña- i konosirnan.
Famia: Anthony, Janga, Pourier, Kroon, Frans, Sint Jago, Coffie, Mercera, Martilia. Molina, Piar, Albertus, Cicilia, Thomas, Bernabela, Sealy, Rombley, Placencio, Graanhoost, Winklaar, Serberie, Silberie, Engelhart, Statie, Clarinda, Leoneta, Martis i demas famia
Un danki speshal na zusternan di Thuiszorg Rincon, dr. i dra. Castro i na su neofroloog
Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djamars 29 yanüari saliendo for di misa San Luis Beltran pa santana katóliko na Rincon. Ta risibi bishita di kondolensia for di 2'or na misa i pa 4'or tin un santu sakrifisio di misa. Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

EDDY MELAAN REI DI TUMBA 2013

KRALENDIJK—Eddy Melaan na ken e di 37 festival di tumba di nos isla tabata dediká, djasabra último den oranan di mardugá pa manisé djadumingu, a keda koroná pa diputado sr. James Kroon komo Rei di Tumba 2013. Eddy a kanta komposishon "Mandato di kurason" di Johnny Leoneta ku a bira tambe e mihó kompositor di e festival.

Areglo di e komposishon ta di Giovani Mercera ku a bai tambe ku e premio pa mihó areglista.

E Rei di tumba aparte di trofeo i otro premionan a risibí tambe 2 mil dollar.

Mihó kompositor tambe ta risibí 2 mil dollar i mihó areglista a risibí mil dollar komo premio.

Happy Band ku a kompañá Rei di Tumba a risibí mil dollar komo premio.

Promé finalista di e festival ta èks Rei di Tumba, Joulaika Silberie-Molina ku e komposishon "Ku Brio" di Angelo Albertus ku areglo di Giovani Mercera i kompaño musikal di Grupo Eso.

Joulaika a risibí trofeo mas mil dollar komo premio.

Di dos finalista ta Norison Conquet ku a kanta e komposishon "Duna lenga tur honor" komposishon di Lionel Croes ku areglo di Raul Piar i respaldo musikal tabata di Grupo Eso.

Aparte di trofeo Norison a risibí 500 dollar komo premio.

Di tres finalisa ta Dayron Coffie ku a kanta e komposishon e "Sprùitji di Karnaval", komposishon di Gerault Borgshot/ Wilson Frans, areglo di Guido Mercera i respaldo musikal di e agrupashon musikal Kariño.

Dayron a risibí trofeo mas 250 dollar komo Tumba mas Popular. Di kuater finalista ku tambe a risibí trofeo ta Jonathan Clarenda ku a kanta e komposishon "Oloshi bo ta importante", komposishon di Salomon Anthony, areglo di Salomon Anthony/Jonathan Clarenda, respaldo musikal di e agrupashon Último Rekurso.

Ta bon pa menshoná ku tur esnan ku a kai den premiashon, aparte ku tur kantante a risibí 50 dollar na momentu ku nan a kaba kanta, a risibí tambe nan premio den forma di chèk e mesun anochi tambe trofeo.

E festival a ranka sali kasi na ora, un tiki asina lat ya ku a bisa 8or pero a programá pa esaki kuminsá 9or anochi.

MC tabata Aimed Ayubi ku a hasi un tremendo trabou.

Aimee Janga a kanta himno di Boneiru pa duna inisio na e festival ku 13 komposishon den stadion di Playa.

Promé ku e festival a duna homenahe tambe na sr. Eddy Melaan na ken e festival tabata dediká.

Na momentu ku festival a kuminsá stadion tabata hopi bashí pero poko poko e hendenan a yega stadion i biba ku e tumbanan te na final.

E tumbanan tabata na bon nivel, e agrupashonnan musikal tambe tabata tremendo.

E komishon ku Pierre "Mr. Bug" Rigaud na kabes, apesar di e algun siman ku nan tabatin pa prepará e festival, apesar ku dado momentu por poko a entregá, por mira tras riba un bon festival.

Tantu e kantantenan komo agrupashon musikal ta kontentu pa e forma ku despues di e festival mes nan a risibí nan premio.

Esaki ta importante ya ku e ta stimulá mas kantante pa partisipá otro aña i hasi e festival mas grandi, despues ku hopi tumbero mirando kiko a pasa e aña anterior sin premiashon, a disgustá i bisa ku nan no ta bai festival di tumba mas.

Ta bon pa menshoná tambe ku na final di e festival tabatin atrakshon spesial di Paul Welvaart for di Kòrsou komo sorpresa.























PIEU KONSIENTE

Un kolumna redakshonal

PA PENSA ARIBA: (2 Korintionan 11:30) Si mi mester gaba, lo mi gaba di e kosnan relashoná ku mi debilidat.

***

REIBEWEIS. Siman pasá e korant aki a publiká un artíkulo tokante e echo ku Jeffrey Levenstone, miembro di Konseho Insular i lider di frakshon di UPB, tin basta tempu kaba koriendo outo sin un reibeweis bálido. El a atmití e echo tambe i a atribuí esaki na 'slordigheid' di su parti, esta ku el a laga su reibeweis kaduká sin ku el a hasi trámite pa buska un nobo.

Ta algu ku por pasa ku tur hende. Pero na momentu ku bo ripará ku bo reibeweis no tin balides mas, bo mester hasi e trámitenan nesesario pa prolongá e dokumentu aki. Extra a publiká e asuntu aki pasobra Jeffrey Levenstone ta miembro di Konseho Insular i e mester duna bon ehèmpel na komunidat. I esei e no ta hasiendo dor di kore ku un reibeweis ku no ta bálido.

Nos ta keda hopi strañá ku polis no a aktua nunka kontra e persona aki i dun'é un prosèsverbal meskos ku ta duna tur hende ku kore outo riba un reibeweis bálido. Asta nos a komprondé ku diferente polis i funshonario di SSV sa ku Levenstone no tin un reibeweis bálido. Pues tabata fásil pa a par'é riba karetera i puntr'é pa su reibeweis. Pues un bia mas e punto di preokupashon: lei no pa un i pa tur den e komunidat aki!

Tristu ta ku despues ku Extra a publiká e artíkulo aki nos a risibí dos yamada pa bisa ku ketu bai Jeffrey Levenstone ta koriendo su outo manera nada a pasa. Pero si abo komo hende simpel di pueblo hasi esaki i polis òf SSV sa, nan ta aktua kontra bo. Na unda polis a keda? Pakiko no ta tuma medida kontra Levenstone?

***

PA PENSA ARIBA: (Galationan 6:1) Rumannan, asta si un hende wòrdu sorprendí den kualké delito, boso, ku ta spiritual, restorá un hende asina den un spiritu di mansedumbre; kada un wak su mes, pa boso tambe no wòrdu tentá.

***

NORMA I BALOR. Bisa kiko ku bo ke di Hulanda. Nan por ta deskuidá sierto norma i balornan ku ta konta hopi pa Bonerianonan. Pero na momentu ku ta trata komportashon di polítikonan sí nan ta hopi stret. Si ta na Hulanda algu asina a pasa, esta ku sea un diputado òf miembro di konseho munisipal hasi algu asina e chèns ta grandi ku e ta entregá su retiru. Si e no hasié di su mes, preshon polítiko lo pon'é hasié.

Aki na Boneiru sinembargo polítikonan ta embolbí den tur sorto di bagamunderia i nan ta keda sintá duru riba nan stul di diputado òf miembro di Konseho Insular. Anto pa nan tene disertashonnan largu tokante kaida di norma i balornan den e komunidat aki. Un kaida na kua nan mes ta kontribuí.

***

PA PENSA ARIBA: (Filipensenan 3:2,3,4) Warda boso di e kachónan, warda boso di e mal trahadónan, warda boso di sirkumsishon falsu; pasobra nos ta e sirkumsishon berdadero, ku ta adorá den e Spiritu di Dios i ta gloria den Kristu Hesus, i ku no ta pone konfiansa den e karni, anke ku ami mes por tin motibu di tin konfiansa den e karni.

***

PACHI'S PLACE. E dos frakshonnan den Konseho Insular ku ta sostené gobièrnu, UPB i Santana, a pidi un reunion di Konseho Insular pa papia tokante Pachi's Place, un sentro di prostitushon ku ta será for di aña pasá, pa motibu ku doño dje establesimentu aki ta sospechá di ta embolbí den trafikashon di hende. Masha bon ku ta pidi un reunion asina, pero nos ta kere ku mester tene e reunion aki ku porta habrí i transmití pa radio. Pakiko mester sera porta? Kiko tin di skonde? Pueblo tin derecho di sa kiko a i kiko ta pasando ku Pachi's Place. Nos no ta mira te awor ningun motibu bálido pa tene e reunion aki ku porta será. Pueblo mester sa kiko a sosodé tambe na desèmber 2010 ora ku Hulanda a tuma desishon ku mester a sera Pachi's Place. Nos a komprondé ku eks-gezaghebber Glenn Thodé i eks-diputado Elvis Tjin-Asjoe tambe ta invitá pa asistí na e reunion di forma opinion aki.

***

Marina Melis di Donkeys Help

TURISTANAN ENKANTÁ KU SANTUARIO DI BURIKU

KRALENDIJK — Turistanan ku ta bishitá Boneiru ta hopi enkantá ku e santuario òf parke di buriku situá awor na Kaya Ir. Randolph Statius van Eps. Marina Melis di Fundashon Donkeys Help, ku ta manehá e parke aki, ta hopi kontentu ku e interes ku e parke tin serka turista, dunando asina tambe e parke un lugá importante den industria di turismo.

Originalmente tempu ku a kuminsá ku e parke di buriku, primeramente djis pegá ku Aeropuerto Flamingo, e tabata dirigí riba duna akohida na burikunan enfermo, heridá òf huérfano. Último tempu aki sinembargo tin un plan riba mesa pa kue burikunan ku ta kana lòs i trese tráfiko na peliger.

Donkeys Sanctuary Bonaire ta hasi esfuerso pa ofresé tur e burikunan di Boneiru un bida protehé. Alabes ta duna informashon tokante e bida di e burikunan aki na e habitantenan di Boneiru, na skol i turistanan. Na e momentu aki tin 400 buriku den e santuario ku, manera ta konosí, a muda pa un área mas pa sùit. Ei nan ta haña awa, kuminda i kuido médiko i nan ta haña hopi espasio i libertat.

E lokalidat nobo di e parke di buriku ta hopi atraktivo. Tin entre otro un tienda den kua ta bende hopi artíkulo di artesania produsí pa hendenan lokal mes òf di Kòrsou. E tema mayoria bes lógikamente ta buriku.











EDITORIAL

BAN TRESE INTEGRIDAT DEN NOS POLÍTIKONAN

Un dje definishonnan di integridat ta ku "integridat ta e karakterístika personal di un individuo ku ta enserá ku e persona embolbí ta honesto i sinsero i ku e no ta kumprabel." Ademas ku e persona ei ta konfiabel, ta bisa loke e ta hasi i ta hasi loke e ta bisa. E no tin un agènda skondí i e no ta laga emoshon domin'é. Un persona ku e karakterístikanan aki ta íntegro. Integridat den étika ta mirá komo un birtut, un karakterístika positivo di un persona. Un polítiko, mandatario i ámtenar ta un hende ku ta mantené su mes na e balor i reglanan ku ta konta pa esaki.

Nos ta realmente kontentu di konstatá ku Gezaghebber Lydia Emerencia a subi un trayekto pa bai traha riba integridat di mandatario i ámtenarnan. Den e konferensia di prensa djabièrnè último relashoná ku bishita di Minister Ronald Plasterk e punto aki a bini dilanti. E promé mandatario a bisa ku nan ta bai lansa un proyekto/trayekto di integridat. Tambe ku e ta hopi kontentu ku a haña e apoyo di Minister Plasterk ku Boneiru lo risibí yudansa di e ofisina di Hulanda ku yama BIOS, ku ta para pa Bureau Integriteitsbevordering Openbare Sector.

Resientemente e promé mandatario a denunsiá kaba un kaso kaminda sierto diputado i ámtenarnan a atendé un petishon pa pèrmit di taksi na un forma ku sigur no ta kuadra ku integridat ku ta spera di un diputado òf un ámtenar. Siman pasá reshèrshinan spesialisá a interogá e mandatario aki. E mandatario a manda un mensahe kla kaba ku integridat mester ta pará riba kolegialidat òf otro kos.

Ta mas ku tempu pa bai pone atenshon na integridat di mandatario i ámtenarnan. Pasobra kosnan ku ta sosodé riba e isla aki sigur no ta bon. Bisa kiko ku bo ke, pero e famoso Zwartboek ta duna un bon bista di loke a sosodé e último añanan. I loke tin den 'Zwartboek' ta nada mas ku dokumento, karta, korespondensia entre mandatario i empresarionan, den kua por dedusí ku hopi kos inkorekto a sosodé. Nan por laga di ta kontra lei, pero nan ta kontra sí di prinsipionan di integridat.

Tuma por ehèmpel e dunamentu di e edifisio patras di Kèrki Protestant na algun empresario ku ta bon amigu di UPB. Extra a kuestioná i awor lo bai kuestioná e asuntu aki mas fuerte ainda, pasobra no ta un desishon hustu i íntegro. Si kier a duna e edifisio aki mes na kualké empresario pa hasi negoshi, nos ta kere ku mester a ofresé e oportunidat aki na otro empresarionan tambe. I nos sa di sigur dos empresario, doño di restorant, ku den kombersashon ku sierto mandatarionan a puntra ku si nan por hür e edifisio aki pa operá restorant. A bisa nan ku no por, pasobra e edifisio tin otro destinashon, pero diripiente un grupo di empresario konosí komo bon amigu di UPB ta haña e edifisio aki pa operá un restorant.

Siman pasá Extra ta publiká kaso di un miembro di Konseho Insular, lider di frakshon di UPB Jeffrey Levenstone, ku tin añanan kaba ta kore ku un reibeweis ku no ta bálido. Despues ku Extra a publiká e informe aki a señal'é ta sigui kore outo sin reibeweis manera nada a pasa. I esaki tambe, na nos konsepto, tin di aber ku integridat. Meskos tambe e asuntu di plaka di estadia i pasashi pa a bai selebrá 'Saba Day'.

Integridat tin di aber tambe ku un Clark Abraham, ku tin basta tempu sin asistí na reunionnan di Konseho Insular den forma regular, pero tabata kobra sí komo miembro di Konseho Insular. E ta bibá na Boneiru òf na Kòrsou? Ta klaridat ku mester bini.

Ta bon tambe pa tene kuenta ku no ta polítikonan ta hasi nan mes kulpabel na violashon di regla i prinsipionan di integridat. Mester pone hopi atenshon tambe na ámtenarnan. Te asta tin algun ámtenar práktikamente riba 'payroll' di sierto empresarionan pa regla kos pa nan.

Pregunta grandi ta ku si esaki ta nesesario

FUNDASHON MARIADAL KU NO MÉNOS 40 VEHÍKULO

KRALENDIJK – Fundashon Mariadal, ku ta operá hòspital, dos kas di kuido i entrega di kuido pa hende grandi na kas, tin 40 vehíkulo. Hopi hende den komunidat, mirando kon haltu preis di kuido ta na Boneiru, ta puntra si ta nesesario pa Mariadal tin asina tantu outo den su parke di vehíkulo? Extra a aserká e bosero di Fundashon Mariadal, Javier Semeler, ku e inkietut aki ku ta biba den komunidat boneriano.

Di akuerdo ku Semeler den un reakshon pa Extra, Fundashon Mariadal ta para pa entrega di kuido profeshonal i optimal na tur hende na Boneiru. Mirando e desaroyonan den nan diagnósis i spesialidatnan, nan ta trata mas i mas síntoma na Boneiru, tantu den hòspital mes (intramural) komo serka e kliente na kas (ekstramural).

Pa tantu e tratamentu na kas, komo vigilansia 24 ora di síntomanan, mobilidat ta un kondishon. P'esei Fundashon Mariadal a invertí pa garantisá kontinuidat i kalidat di e kuido kresiente ku e ta duna.

Javier Semeler a sigui splika ku komo un organisashon profeshonal den tempu di ekonomisashon, ta mas ku klaro ku ta hasi tur invershon kuidadosamente, pa asina esaki no solamente ta un mehorashon den e kuido aki, sino tambe ta spar sèn riba término largu. Pa e motibunan aki e kantidat di vehíkulo di Fundashon Mariadal a krese den e último añanan te ku e 40 outonan ku tin aktualmente i ku ta sirbi nan klientenan riba henter Boneiru.

"Ku esaki mi por bisa ku tur nos shofùrnan ta plama tambe orguyosamente nos mensahe: stima bo kara, mara bo faha! Esaki ta un inisiativa ku nos di Fundashon Mariadal a kuminsá kuné pa alertá nos mes empleadonan pa hasi uzo di nan faha di seguridat. Dor di eduká nos empleadonan, nan por yuda habri wowo di pueblo di Boneiru pa nan tambe uza nan faha di seguridat den un vehíkulo. Asina aki nan ta prepará pa ora un desgrasia pasa ku nan kara ta protehá. Den diferente aksidente ku ta tuma lugá na Boneiru esaki no ta e kaso. P'esei nos kier promové esaki", Javier Semeler a bisa.

KIEBRO I INTENTO DI LADRONISIA

KRALENDIJK — Djaweps 24 di yanüari polis a risibí notifikashon di un kiebro for di un establesimentu situá na Kaya Nikiboko Nort. Deskonosínan a destruí un porta di e edifisio i posiblemente a bai ku diferente pertenensia.

Djabièrnè 25 di yanüari den oranan di mardugá polis a risibí notifikashon di un intento di kiebro for di un establesimentu na Kaya Korona na altura di Mentor. Habitantenan a señalá ku deskonosínan tabata tratando di drenta den e negoshi.

Na yegada di polis e malechornan a bati retirada. Polis ta sigui ku e investigashon.



Ku honda pena direktiva di **Skòlnan Katóliko di Bonaire** ta partisipá fayesimentu di

Sra. Mavis Josephine Anthony-Janga

mihó konosi komo Chichi
na bida, ruman di Sonaida Janga, guia interno na Kolegio Papa Cornes

Direktiva, staf i personal ta ekstendé palabranan di profundo kondolensia na yufrou Sonaida, esposo, yunan i demas famia.

Ku Bon Dios duna boso forsa pa karga ku e perdida aki.

Chichi drumi dushi den brasa di Señor

PA PENSA ARIBA



Kaminda leu yambo ta seka na palu!



FO'I SAMBUMBU

Registrá pa:
Pader Brenneker

"Tin bia un hende ku ta muri ku su wowo habrí. Esaki ta nifiká ku un hende ku e kier a mira na su kama di morto no a bini. Si e muri ku boka habrí, esaki kier men ku e kier a bisa algu promé ku el a muri. Bo por hinka diesplaka òf un moneda di dòler den man di un hende ku ta muriendo. Asina ku e muri bo ta saka e moneda aki for di su man i warda esaki. Si bo ke hasi un hende malu bo ta dun'é e moneda aki. Esun ku fayesé lo pone e persona aki bai atras, di manera ku e ta pèrdè tur su plaka.

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Por lo general parsialmente nubla ku chèns pa algu di áwaseru lokal, espesialmente durante oranan di mainta tempran.
Temperatura máksimo lo ta 30°C i temperatura mínimo 24°C.
Solo ta sali: 07:01 i e ta baha 18:36
Bientu: Generalmente ost i moderá; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante di dia, okashonalmente basta fuerte te fuerte den ráfaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situashon general: Durante próksimo 24 ora ta antisipá un oumento temporal di nubia riba nos region ku chèns pa un áwaseru lokal.
Kondishon di laman: Por lo general moderá ku altura di olanan entre 1 i 2 meter.
Fenómeno spesial: ningun
Pèrspektiva te djamars merdia: Parsialmente nublá i bientu lo oumentá un poko gradualmente.

DUSHI TEMPU BIEU

APERTURA MUSEO NA WASHINGTON



Larry Gerharts ku su yu hòmber Danny riba brasa, asistí pa Roberto Hensen di STINAPA, ta habri e museo na entrada di Parke Nashonal Washington. Por mira fotonan di LD Gerharts i Boy van der Ree na muraya. Van der Ree tabata e último doño di Washington, miéntras ku Gerharts tabata pa hopi aña miembro di direktiva di STINAPA na Boneiru. (Foto Herbert Cesilia – digitalisashon Nicky Pietersz)

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215
***
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***
Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***
Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai: 8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***
Orario selebrashon Santu Sakrifisio di Misa:
Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***

MONCHI & TONCHI

Ta hopi kikmentu i kehamentu tin na Boneiru. Pero tin adelanto sí, pasobra awor Mariadal ta laga tèstnan di fekalia sosodé na Boneiru mes.

Awèl si. Pero no straña bo ku e fekalianan aki ta bai protestá ku nan no por bai keiru mas Kòrsou. Pero baidewei, pakiko usa e palabra fekalia?







SNECHI DI PALABRA DI DIOS

28.01.... Mk. 3, 22-30 San Tomas di Aquino, saserdote i doktor di Iglesia.
Un dia, un doktor di lei, ku a bini fo'i Herusalem, a bisa di Hesus: "Belzebul ta biba den djE,…Kere Mi! Maske ki malu hende kometé, i maske kon e por ofendé Dios, semper e por haña pordon di tur su falta. Pero si hende saka blasfemia kontra Spiritu Santu, anto, nunka e n'por haña pordon. E ta kulpabel di un piká, ku ta keda eternamente". Hesus a papia asina, pasobra nan a bisa, ku tin mal spiritu tabata biba den djE. Palabra di Señor.
Loke ta bon ta un obra di Dios. Loke ta malu ta un obra di satanas. N'por bisa ku Dios ta hasi malu òf satanas ta hasi bon. Ni Dios, ni satanas ta aktua kontra su mes. Ta un blasfemia di bisa, ku Dios ta ligá ku satanas òf ku Dios ta hasi kos malu. Konsiderá un obra di Dios komo algu satániko, ta un gran blasfemia. E piká aki ta e úniko piká ku no tin pordon, e lo keda eternamente.
Señor! Yena nos ku Bo grasia, i yuda nos di sigui fielmente inspirashon di Bo Spiritu Santu.

PLAN DI KALAMIDAT TA EKSIGÍ MAS PLAKA

KRALENDIJK – Na Boneiru tin un grupo ku ta enkargá ku kombatimentu di kalamidat. E meta di e grupo aki ta, pa medio di un plan di kalamidat, kombatí kalamidatnan ku presentá mas tantu posibel pa limitá nan na aksidente i daño material.

Pa por logra kombatí kalamidat mas efektivo posibel mester tin un plan ku kua mester kumpli na momentu ku un situashon di kalamidat presentá. E kombatimentu di kalamidat ta bira mas efektivo si tene ehersisionan periódiko i ademas dor di entrenamentu di tur e funshonarionan ku bo por hinka den e plan.

Loke tambe ta hunga un papel importante den kombatimentu di desaster ta komunikashon, tantu den forma di informashon i prevenshon durante e kalamidat, dor di tene e poblashon na altura di e desaroyonan di e kalamidat.

Pa aña 2013 a presupuestá un suma di $ 5.000,— èkstra pa funshonarionan di e plan di kalamidat por partisipá na reunion i konsultanan relashoná ku kombatimentu di kalamidat. Tambe a pone riba presupuesto pa e aña aki un montante di 50 mil dòler pa kompra di material pa kombatimentu di kalamidat.

Pa esaki a hisa pòst di gastunan notarial

GOBIÈRNU TA BAI KITA MAS TERENO ÈRFPAGT

KRALENDIJK – Gobièrnu di Boneiru den kurso di e aña aki lo bai kita mas tereno èrfpagt for di personanan ku no a kumpli ku kondishonnan den nan derecho di èrfpagt. Pa por logra esaki a oumentá e pòst di gastunan notarial riba presupuesto ku $ 12.236.

Ehekushon di e maneho di terenonan públiko pa Gobièrnu di Boneiru ta den man di Domeinbeheer. E prestashon en general di Domeinbeheer ta di pèrkurá pa suministro di informashon pa e maneho finansiero di gobièrnu, hinka den otro i mantenshon di un maneho di terenonan públiko, buska i bende parsela, maneho di biennan inmóbil di Entidat Públiko Boneiru, parsela i duna tereno na èrfpagt.

Den kurso di e aña aki Domeinbeheer lo kaba finalisá e plannan di parselashon konosí komo Hato II.

ROMANA BOEZEM A GANA PREMIO DI PORTA

KRALENDIJK—Sra. Romana Boezem a bira ganador di e premio di porta di e di 37 festival di tumba djasabra último den stadion di Playa.

E komishon ku Pierre "Mr Bug" Rigaud na kabes ku pa promé bia a organisá festivalnan di tumba di nos isla e aña aki, a bini tambe ku premio di porta tratando na stimulá e fanatikada, e komunidat boneriano pa apoyá e festivalnan di tumba despues di smaknan amargo ku a keda tras e añanan anterior.

Komo premio di porta e komishon a bini ku un TV Flatscreen di 32" ku a bai pa sra. Romana Boezem di Nort Saliña.

Na entrada di stadion djasabra nochi, e mitar di e karchi di entrada a bai den un tómbola ku na final sr. Eddy Melaan na ken e festival tabata dediká, Rei di Tumba 2013, a saka e number ganador.

Mesun anochi a entregá tambe e TV na e ganador.

Riba foto momentu ku a hasi entrega di e TV Flatscreen.



LIBER

1 Timoteo 1:17

Skirbí pa Charles Pikeur

Amor (3 di 5)

(Galationan 5:22-23 ta siña nos tokante frutanan dje spiritu)

Amor nunka no ta faya; ma pa loke ta donnan di profesia, nan lo ser kitá; pa loke ta lenganan, esei nan lo stòp; pa loke ta konosementu, esei lo ser kitá. Pasobra nos ta komprondé pa un parti, i nos ta profetisá pa un parti; ma ora loke ta perfekto bin, loke ta pa un parti lo ser kitá. Tempu mi tabata mucha, mi tabata papia manera mucha, pensa manera mucha, rasoná manera mucha; ma awor ku mi a bira hòmber (adulto spiritual), mi a pone kos di mucha un banda. Pasobra awor nos ta mira den un spil, skur asina, ma e ora ei nos lo mira kara kara; awor mi konosé pa un parti, ma e ora ei lo mi konosé kompletamente, meskos ku ami tambe a keda konosí kompletamente. Ma awor ta keda fe, speransa, Amor, e tres nan aki; ma esun di mas ekselente (òf presioso) di esakinan ta Amor. Aspirá na Amor i anhelá na donnan spiritual, ma spesialmente pa boso por profetisá».

Aki nos por a lesa fo'i e Beibel ku a ser skirbí pa tur ku ke les'é aki na mundu, sin hasi distinshon di persona. E karta aki ku nos a kaba di lesa for di e Beibel, a keda skirbí pa apòstel Pablo.

Un hòmber yamá pa ta un apòstel di Hesus-Kristu, pa e boluntat di Dios (Tata). Aki Pablo tabata huntu ku un ruman di fe Sóstenes i nan dos huntu a manda e karta aki pesnan ku ta forma e Iglesia na Korinto (situá na sùit Europa, unda awe ta Gresia ku su kapital Atenas). Wèp: extrabon.an Ta sigui.

AMBIENTE FESTIVAL DI TUMBA


























Porfin kosnan a kuminsá kana

TÈSTNAN DI MARIADAL NA BONLAB

KRALENDIJK – Despues di basta aña ku e laboratorio di Mariadal tabata manda sierto tèstnan pa hasi na Kòrsou, siendo ku na Boneiru mes por hasi e tèstnan aki, e último simannan aki por nota ku a kuminsá bini kambio. A kuminsá hasi diferente di e tèstnan konserní na e fasilidatnan di BonLab, situá na apénas 150 meter di distansia for di hòspital di Mariadal.

Ta asina ku tin dos laboratorio médiko na Boneiru. Un di nan ta BonLab, ku a surgi for di e anterior Landslaboratorium ku despues a bira ADC. BonLab ta un kompania di Gobièrnu di Boneiru. E otro laboratorio ta situá den e kompleho di Mariadal. BonLab ta hopi mas profeshonal i ku kapasidat pa hasi hopi mas tèst ku e laboratorio di Mariadal.

Extra tin sigur dos aña kaba ta publikando basta artíkulo i komentario riba e situashon straño kaminda Mariadal tabata manda muestranan di entre otro fekalia humano Kòrsou pa hasi tèst na e laboratorio Lab de Med, ku ta di e mesun persona ku ta supervisá e laboratorio di e hòspital di Mariadal. Un kaso kla si 'toko den toko', ku despues a keda kuestioná tambe pa otro medionan di komunikashon tambe.

Aña pasá Fundashon Mariadal i BonLab a firma un akuerdo pa medio di kua nan mester yega na un fushon. Awor ku ta un aña mas leu por mira ku finalmente ku kosnan a kuminsá kambia i ku Mariadal a kuminsá ta manda tèst pa BonLab, na lugá di Lab de Med.

Karta entregá na Minister Ronald Plasterk

BOMBERONAN MALKONTENTU KU SALARIO

KRALENDIJK.— Djabièrnè atardi Minister Roland Plasterk a tene un konferensha di prensa pa a papia di su bishita di sera konosí ku e 6 islanan den Reino Hulandes. Pero promé ku e minister por a kuminsá ku su konferensha di prensa, e minister mester a sali di e edifisio pa kombersá ku e miembronan di kuerpo bombero di Boneiru, ku ta malkontentu ku nan situashon. E bomberonan a duna e minister un karta kaminda nan ta splika nan problemanan.



Foto na Momentu ku bombero Judell Emerenciana, alabes den direktiva di ABVO, ta entrega Minister Roland Plasterk e karta di petishon.

Segun Judell Emerenciana, miembro di e kuerpo, nan tin problema ku nan salario, ta muchu abou kompará ku e otro gruponan ku ta uniformá na Boneiru. Segun Emerenciana, si kompará nan komo bombero na Boneiru ku e otro grupo di lei di seguridat manera polis, duana, kas di detenshon, tur ta muchu mas mihó ku nan den salario. "Nos a keda hopi mas atras ku nan, maske ku ABVO a trese esaki vários bes dilanti kaba", Emerenciana a bisa.

Den e karta ku e bomberonan di Boneiru a entregá minister Plasterk, nan ta urgí e minister pa drecha e puntonan menshoná pa e kuerpo di bombero di Boneiru.

'Ik heb er tabak van!'

PRESENTASHON DI BUKI NOBO

KRALENDIJK – Djarason awor pa 7ór di anochi lo tin otro presentashon di buki na ADDO'S den Kaya Grandi. Ta trata di e buki 'Ik heb er tabak van! – Een nieuwe kijk op stoppen met roken', skirbí pa Jessica Leijgraaff. E outor mes ta na Boneiru pa presentashon di su buki.

Durante presentashon Jessica lo konta algu di su buki, riba kua tabatin te awor reakshonnan interesante. Un lesadó ku a bisa ku esaki ta e buki di mas grasioso ku el a lesa tokante stòp di huma. Otronan a deskribí e buki aki komo hopi original.

Hopi bia éksito ta sintá den atendé kos na un otro manera ku bo ta kustumbrá. E buki 'Ik heb er tabak van!' ta laga bo mira kiko e kosnan aki ta. Lo bo keda sorprendé kon, ku algun triki masha simpel, bo por oumentá bo forsa di boluntat i dominio propio pa alkansá bo meta.

Despues ku Jessica Leijgraaff kaba hasi su presentashon esnan presente por hasi preguna. E buki ta kosta $7,95 i e lo firma esaki pa esnan ku kumpra un ehemplar.



Kaft di e buki skirbí pa Jessica Leijgraaff.



Na momentu ku minister i parlamentarionan hulandes ta bishitá Boneiru, tin polis tambe den banda pa tira bista pa tur kos kana na òrdu pa loke ta trata siguridat di e bishitantenan. Foto ta mustra dos di e polisnan ku a atendé ku siguridat durante bishita di Minister Plasterk na Boneiru wikènt pasá.



Xiantelly Trinidad durante su fakansi na Boneiru a bishitá Sorobon pa asina disfrutá di e dushi laman i solo promé ku e regresá Hulanda. Foto ta mustra Xiantelly i su amiga Guinneverre. Potrèt ta mustra e dos amiganan sintá riba Buggy.



Dilanti di 88 Snackbar riba Kaya Korona tin un buraku peligroso kantu di kaminda. E parti na banda di e kaminda debí na yobida e roi a koba un buraku ku si un vehíkulo baha fo'i kaminda e por dal den un pal'i lus ku ta pegá pegá ku e kaminda. E doño di 88 Snack a pidi pa yena esaki pero nada a sosodé. Ta bon pa esnan ku ta drechando kaminda e dianan aki tira un bista riba e situashon aki ku aparte di ta peligroso, ta hasi daño tambe na vehíkulonan ku bishitá 88 Snackbar. Riba foto e situashon di e buraku kantu di kaminda i pegá kuné un pal'i lus.





TEACH UNITED A GANA DEPORTIVO

KRALENDIJK—E ekipo di futbòl veterano di fèlt di tamarein, Teach United, djasabra último den ambiente di karnaval i festival di tumba, a gana di e ekipo di futbòl veterano di Playa, Deportivo, ku skor mínimo di 1-0 den partido di futbòl veterano amistoso.

Tabata Deportivo ku tabata di bishita serka Teach United na fèlt di tamarein.

Na momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu esaki tabata 1-0 ku gol di Elton Augusta ku a anotá e úniko gol di e partido pa duna Teach United e viktoria.

Den di dos mitar no a bin novedat di mas gol anke ku den di dos mitar Deportivo a pone enorme preshon riba e arko di Teach United ku a sa di sali for di esakinan i tene su gol limpi pa bai ku e viktoria.

Despues di e partido aki relashoná ku karnaval, Teach United tin dos siman pa sosegá i ta bin bèk dia 16 di febüari 2013.

REUNION DI VESPO AWE

KRALENDIJK—Direktiva di s.v. Vespo den un komunikado super kòrtiku emití fin di siman pasá, ta partisipá di reunion o sea enkuentro pa su miembronan.

E reunion o sea enkuentro aki di e klup ta tuma lugá awe djaluna 28 di yanüari pa 8or na e kas di klup si s.v. Vespo.

Dirigentenan di s.v. Vespo ta pidi tur miembro/hungadó pa ta presente na e enkuentro aki awe nochi ya ku tin algun partisipashon di hopi importansia pa e miembronan i e klup den su totalidat.

Ta pidi tambe pa yega tempran pa esaki por kuminsá na ora i finalisá tambe na un ora respetá awe nochi.

